

# RZODKIEWKA i SAŁATA

OFERTA ODMIAN  
na SEZON

**25/26**





## Nasza rzodkiewka to synonim wysokiej wydajności i doskonałej jakości

### Zdrowa, smaczna i przystępna

Dla wielu konsumentów rzodkiewka jest znana jako składnik sałatek, ale można ją spożywać na wiele innych sposobów. Rzodkiewka oferuje szereg korzyści zdrowotnych, smakowych i praktycznych. Jest zdrowym produktem dzięki wysokiej zawartości ważnych witamin i minerałów, takich jak wapń, żelazo, potas i cynk. Ponadto zawiera dużo przeciwutleniaczy i działa jako silny środek detoksykujący. Rzodkiewki występują w różnych kolorach – czerwonym, białym czy fioletowym – i mogą mieć kształt okrągły lub podłużny. W ostatnich dekadach zyskały na popularności i są obecnie uprawiane oraz spożywane na całym świecie – od obu Ameryk, przez Europę, Bliski Wschód, aż po Azję. Rzodkiewki są sprzedawane luzem, w pęczkach, a często także pakowane i krojone.

### Lider wśród odmian mieszańcowych okrągłej, czerwonej rzodkiewki

Rzodkiewka, czyli po łacinie *Raphanus sativus*, należy do rodziny kapustowatych (krzyżowych). Firma Hazera traktuje ten gatunek jako jeden z priorytetów i od ponad 40 lat rozwija jego hodowlę

w swoich programach badawczo-rozwojowych. Na całym świecie Hazera zajmuje wiodącą pozycję w zakresie odmian mieszańcowych okrągłej, czerwonej rzodkiewki, zarówno do uprawy pod osłonami, jak i w polu. Nasz wyspecjalizowany zespół hodowców koncentruje się na potrzebach zgłaszanych przez producentów, przetwórców i dystrybutorów na wszystkich rynkach.

### Zdrowa przyszłość w globalnym łańcuchu dostaw rzodkiewki

Dla dystrybutorów i konsumentów ważne są trwałość, jakość, smak i świeży wygląd rzodkiewki. Nasi hodowcy z powodzeniem dostosowali to warzywo do całorocznej produkcji – zarówno pod osłonami, jak i na zewnątrz – co stanowi dla wszystkich ogromną korzyść. Zmieniające się wymagania rynków i klientów nadal będą inspirować nasz zespół do opracowywania nowych, ulepszonych odmian dostosowanych do konkretnych segmentów na całym świecie. Jesteśmy zaangażowani w tworzenie innowacyjnych odmian rzodkiewki o wysokiej jakości, które zapewnią zdrową przyszłość w globalnym łańcuchu dostaw – od producentów po konsumentów na całym świecie.

# Nasze sałaty to odpowiedź na dynamicznie zmieniające się warunki uprawy

Miniony rok upłynął pod znakiem dużych wymagań związanych z ochroną roślin przed chorobami wynikającymi ze zmieniających się warunków klimatycznych. Zwiększona presja chorób oraz ograniczenia w stosowaniu środków ochrony roślin sprawiają, że uprawa sałaty staje się coraz większym wyzwaniem.

## Nowe wyzwania w hodowli

Aby sprostać tym wyzwaniom, firma Vilmorin-Mikado prowadzi intensywne prace hodowlane nad elastycznością i odpornością odmian mając na względzie różnice związane z regionami uprawy. Odmiany muszą być na tyle elastyczne, aby odpowiednio reagować na problemy zdrowotne, których nasilenie różni się w zależności od miejsca produkcji. Do naszych głównych obaw należą między innymi mączniak rzekomy i fuzariozy.

## Szeroki asortyment odmian

Warto zaznaczyć, że firma Vilmorin-Mikado nie zapomniła o podstawowych cechach i zaletach oferując odmiany sałaty, które są coraz lepiej dostosowane pod względem agronomicznym do Państwa rynków. Wielkość, waga i ogólna struktura pozostają kluczowymi kryteriami przy wprowadzaniu nowych odmian. Niniejsza broszura oraz zamieszczony w niej kalendarz powinien ułatwić Państwu wybór odmiany najlepiej dostosowanej do warunków uprawy i oczekiwań rynku.

**Życzymy udanego sezonu 2026!**



# RZODKIEWKA

## do uprawy pod osłonami



## Laurella F1

**NOWOŚĆ**

### Nowość na zimę pod osłonę

- do uprawy szklarniowej i w tunelach foliowych
- na pęczek i do obcinania

Nasza najnowsza odmiana do uprawy w okresie zimowym. Laurella jest bardzo zbliżona jakością do odmiany Autella, ale ma nieco wyższy poziom odporności na mączniaka rzekomego (IR). Zgrubienia są kuliste, jaskrawo czerwone z cienkim korzonkiem i pięknie prezentują się w skrzynkach. Ze względu na bardzo wysokie wyrównanie, może być zbierana mechanicznie na zbiór pęczkowy.



## Autella F1

### Wspaniała jakość zimą

- do uprawy szklarniowej i w tunelach foliowych, w okresie jesienno-zimowym i wczesnowiosennym
- na pęczek i do obcinania

Pierwsza odmiana rzodkiewki z pełną odpornością na bielika krzyżowych (*Albugo candida*). Bardzo wysoki plon i wyrównanie zgrubień. Krótki okres wegetacji. Ulistnienie silne, wzniesione, mocno osadzone na zgrubieniu. Zgrubienia kuliste, intensywnie czerwone, bez tendencji do pękania i parcenia. Wnętrze wyjątkowej jakości: śnieżnobiałe, zwarte i chrupiące. Odmiana odporna na mączniaka rzekomego (IR) – zarówno liście jak i zgrubienia, oraz na bielika krzyżowych (HR: AcR). Polecana do pęczkowania i na rzodkiewkę obcinaną. Rekomendowana do zbioru mechanicznego.



# Donatella F1

## Do uprawy w zimnych tunelach

- uprawa pod osłonami jesienią i wczesną wiosną

Odmiana do uprawy w warunkach krótkiego dnia. Zgrubienia są jaskrawoczerwone, kuliste i bardzo wyrównane. Dorastają do 40 mm, nie parcieją w środku. Korzonek jest cienki. Donatella jest odporna na mączniaka rzekomego (IR), co powoduje, że utrzymanie zdrowotności liści jest ułatwione w stosunku do istniejących odmian na rynku. Szczególnie polecamy tę odmianę do wysiewu wczesną wiosną w zimnych tunelach foliowych.



# Florella F1









## Wnętrze idealnej jakości

- do uprawy pod osłonami od wiosny do końca lata























Odmiana wytwarza bardzo wyrównane, kuliste zgrubienia z cienkim korzonkiem. Zgrubienia są intensywnie czerwone z mocnym połyskiem. Florella ma krótki okres wegetacji. Liść mocno osadzony, krótki – nawet w czasie letnich upałów. Długo zachowuje świeżość po zbiorze. Odmiana odporna na mączniaka rzekomego (IR) – zarówno liście jak i zgrubienia oraz na Fusarium (IR). Polecana do zbioru pęczkowego i na rzodkiewkę obcinaną. Ze względu na wyjątkowe wyrównanie rekomendowana również do zbioru mechanicznego.



## Skrócona charakterystyka odmian

Odmiana	Typ uprawy	Średnica zgrubienia [mm]	Kształt zgrubienia	Uwagi
LAURELLA F1 	osłony	35-45		nowość na zimę pod osłony
AUTELLA F1 	osłony	35-45		wyjatkowa jakość zgrubienia zimą, pełna odporność na bielika krzyżowych
DONATELLA F1 	osłony	35-45		pod osłony, szczególnie do wysiewu wczesną wiosną do zimnych tuneli
FLORELLA F1 	osłony	35-45		zgrubienie błyszczące z krótkim korzonkiem, wewnątrz idealnej jakości

## Terminarz siewu

Odmiana	STY	LUT	MAR	KWI	MAJ	CZE	LIP	SIE	WRZ	PAŹ	LIS	GRU
LAURELLA F1 												
AUTELLA F1 												
DONATELLA F1 												
FLORELLA F1 				 małe kalibry	 małe kalibry	 małe kalibry	 małe kalibry	 małe kalibry	 małe kalibry			



# RZODKIEWKA

## do uprawy w gruncie



### Resito F1\*

(34-305)

NOWOŚĆ

#### Doskonała jakość po myciu

- do uprawy letniej i jesiennej
- stabilny, kulisty kształt zgrubienia podczas całego sezonu uprawy
- wysoka zdrowotność liści i tolerancja na niekorzystne warunki pogodowe

Odmiana przeznaczona do zbioru pęczkowego oraz na rzodkiewkę obcinaną. Wyróżnia się mocnymi, wzniesionymi liśćmi, które ułatwiają zbiór. Liście Resito są mało wrażliwe na niekorzystne warunki pogodowe. Zgrubienie w kolorze czerwonym. Doskonała jakość wewnętrzna oraz odporność na pęknięcie zarówno w polu, jak i podczas mycia pozwala na zaoferowanie do handlu towaru najwyższej jakości.



### Pepito F1

#### Wysoki udział plonu handlowego

- do uprawy w gruncie od wczesnej wiosny do jesieni
- na pęczek i do obcinania

Pepito jest rzodkiewką do uprawy gruntowej od marca do końca sierpnia. Liście są dobrze osadzone na zgrubieniu o optymalnej długości, nawet latem. Zgrubienia kuliste, wyróżniają się jaskrawoczerwonym wybarwieniem skórki i cienkim korzonkiem. Pepito jest bardzo wyrównana, co pozwala producentom uzyskać prawie 100% plonu handlowego podczas zbiorów.

\* odmiana w badaniach rejestrowych



# Melito F1

## Do produkcji wielkotowarowej

- do uprawy gruntowej przez cały okres wegetacji
- optymalne terminy zbioru to wiosna i jesień, również pod płaskimi okryciami
- odmiana polecana do uprawy ekologicznej

Standard do wielkotowarowej produkcji w gruncie; od wczesnej wiosny do późnej jesieni. Zgrubienia wyrównane, kuliste, intensywnie czerwone o średnicy 35–45 mm. Skórka cienka, wewnątrz białe bez tendencji do parcenia i pękania. Ulistnienie krótkie, mocno osadzone na główce, liście nie odrywają się nawet przy obróbce maszynowej. Odmiana charakteryzuje się odpornością na mączniaka rzekomego (IR).

## Skrócona charakterystyka odmian

Odmiana	Typ uprawy	Średnica zgrubienia [mm]	Kształt zgrubienia	Uwagi
PEPITO F1	grunt	35-45		wysoki udział plonu handlowego
MELITO F1	włóknina, grunt	35-45		do wielkotowarowej produkcji, wysoki plon
RESITO F1 (34-305)	grunt	35-45		wysoka zdrowotność liści

## Terminarz siewu

Odmiana	STY	LUT	MAR	KWI	MAJ	CZE	LIP	SIE	WRZ	PAŹ	LIS	GRU
PEPITO F1												
MELITO F1												
RESITO F1 (34-305)												



# SAŁATA MASŁOWA



## Antipasti

Bl:29-41EU



Fol4



**NOWOŚĆ**

### Doskonała jakość i zdrowotność

- elastyczna odmiana do produkcji od wiosny do jesieni
- pełna odporność na mączniaka rzekomego HR: Bl:29-41EU, mszycę *Nasonovia ribisnigri* HR: Nr:0; oraz odporność na wirusa mozaiki sałaty IR: LMV1 i Fusarium IR: Fol4

Piękna, ciężka główka o doskonałej objętości. Wypełnia się powoli zielonymi liśćmi, spód jest dobrze zamknięty. Wysoka tolerancja na zamieranie brzegów liści (tip burn) i wybijanie w pęd kwiatostanowy. Antipasti ma pełną odporność na mączniaka rzekomego, a także wykazuje zdecydowanie lepszą zdrowotność na polach, gdzie występuje porażenie fuzariozą.



## Graffiti

### Lśni na półce sklepowej

- do uprawy polowej przez cały okres wegetacji i pod osłonami wiosną i jesienią
- odporność na mączniaka rzekomego HR: Bl:29-30,32-33EU, mszycę *Nasonovia ribisnigri* HR: Nr:0 oraz wirusa mozaiki sałaty IR: LMV1

Odmiana średniowczesna powoli wypełniająca główkę, o wysokiej trwałości polowej. Tworzy duże, otwarte i ciężkie główki w kolorze jasnozielonym. Polecana do uprawy gruntowej przez cały okres wegetacji. Ze względu na lśniące liście doskonale prezentuje się w handlu.



# Kordula

## O najjaśniejszych liściach

- do uprawy w gruncie od wiosny do jesieni i pod osłonami wiosną i jesienią
- odporność na mączniaka rzekomego HR: Bl:29-31EU, mszycę *Nasonovia ribisnigri* HR: Nr:0 oraz wirusa mozaiki sałaty IR: LMV1

Uniwersalna odmiana sałaty masłowej do uprawy w gruncie od wiosny do jesieni oraz pod osłonami wiosną i jesienią. Główka duża, otwarta, powoli wypełniająca się, liście jasnozielone z połyskiem. Odmiana niewrażliwa na zasychanie brzegów liści oraz na wybijanie w pęd kwiatostanowy.



# Ouistiti

## Wysoka trwałość polowa

- do uprawy w gruncie wiosną i jesienią
- odporność na mączniaka rzekomego HR: Bl:29-40EU i mszycę *Nasonovia ribisnigri* HR: Nr:0 oraz wirusa mozaiki sałaty IR: LMV1

Odmiana sałaty masłowej do uprawy w gruncie wiosną i jesienią. Główka duża, błyszcząca, liście jasnozielone, tolerancyjne na uszkodzenia mechaniczne spowodowane gorszymi warunkami wzrostu (np. silne wiatry).



# Speranzia

## Idealna do pakowania

- do uprawy w gruncie wiosną i jesienią
- odporność na mączniaka rzekomego HR: Bl:29-30,32-35EU, mszycę *Nasonovia ribisnigri* HR: Nr:0 oraz wirusa mozaiki sałaty IR: LMV1

Główki duże, ciężkie, o otwartym pokroju, od spodu płaskie, dobrze zamknięte. Liście jasnozielone i błyszczące. Speranzia jest łatwa w uprawie, tolerancyjna na zagniwanie liści od spodu i doskonała do pakowania.



# Tahiti

## Przyciąga wzrok konsumenta

- do uprawy polowej przez cały okres wegetacji
- odporność na mączniaka rzekomego HR: Bl:29-39EU, mszycę *Nasonovia ribisnigri* HR: Nr: 0 oraz wirusa mozaiki sałaty IR: LMV1

Odmiana średniowczesna powoli wypełniająca główkę, o wysokiej trwałości polowej oraz pozbiorczej. Tworzy duże, otwarte i ciężkie główki w kolorze jasnozielonym. Polecana do uprawy gruntowej przez cały okres wegetacji. Ze względu na lśniące liście doskonale prezentuje się w handlu.



# Zeralda

## Łatwa w uprawie i niewrażliwa na niekorzystne warunki

- do uprawy przez cały okres wegetacji
- odporność na mączniaka rzekomego HR: Bl:31,32EU, mszycę *Nasonovia ribisnigri* HR: Nr:0 oraz wirusa mozaiki sałaty IR: LMV1

Główka duża, ciężka, w kolorze jasnym, żółtozielonym. Duża liczba liści rozetowych i powolne zwijanie główki umożliwia wydłużenie okresu zbiorów. Utrzymuje jakość nawet w gorszych warunkach uprawy. Zeralda dobrze zachowuje się w bardzo wysokich temperaturach; nie wybija w pęd kwiatostanowy. Końce liści nie zasychają, w niższych temperaturach i wysokiej wilgotności nie zagniwają od spodu. Dobrze znosi transport.



# Jukebox

Bl:29-41EU



## Do uprawy w szklarni od jesieni do wiosny

- odmiana do uprawy pod osłonami od jesieni do wiosny
- odporność na mączniaka rzekomego HR: Bl:29-41EU

Jukebox ma główki średniej wielkości, ciężkie, o otwartym pokroju, od spodu płaskie, dobrze zamknięte. Liście jasnozielone, gładkie. Odmiana łatwa w uprawie, tolerancyjna na zagniwanie liści od spodu, o dobrej trwałości polowej oraz pozbiorczej. Łatwo osiąga masę handlową, co jest szczególnym atutem w uprawie w ogrzewanych obiektach. Jukebox to sałata doskonała do pakowania.

# Skrócona charakterystyka odmian

Odmiana	Przeznaczenie	Odporności				Główka	Barwa liści	Rodzaj uprawy	Uwagi
		BI	Nr	LMV	FOL				
ANTIPASTI		HR: BI:29-41EU	HR: Nr:0	IR: LMV1	IR: Fo14	duża	jasnozielona	grunt/osłony	wysoka zdrowotność główek
GRAFFITI		HR: BI:29-30, 32-33EU	HR: Nr:0	IR: LMV1		duża	jasnozielona	grunt/osłony	główki o otwartym pokroju, liście błyszczące
KORDULA		HR: BI:29-31EU	HR: Nr:0	IR: LMV1		duża	jasnozielona	grunt/osłony	doskonała do zaopatrywania supermarketów
OUISTITI		HR: BI:29-40EU	HR: Nr:0	IR: LMV1		duża	jasnozielona, błyszcząca	grunt	dobra trwałość polowa
SPERANZIA		HR: BI:29-30, 32-35EU	HR: Nr:0	IR: LMV1		średnia do dużej	jasnozielona	grunt	sałata o płaskich główkach, idealna do pakowania
TAHITI		HR: BI:29-39EU	HR: Nr:0	IR: LMV1		duża	zielona, błyszcząca	grunt	główki o otwartym pokroju
ZERALDA		HR: BI:31,32EU	HR: Nr:0	IR: LMV1		duża	jasnożółtozielona	grunt/osłony	bardzo łatwa w uprawie, niewrażliwa na niekorzystne warunki uprawy
JUKEBOX		HR: BI:29-41EU				średnia	jasnozielona	szklarnia/tunel	sałata do zimowej uprawy w szklarni

Odporności – wyjaśnienie skrótów:

BI – *Bremia lactucae* – Mączniak rzekomy; Nr: 0 – *Nasonovia ribisnigri* – Mszyca porzeczkowo-sałatowa;

LMV – Lettuce Mosaic Virus – Wirus mozaiki sałaty

Fol – *Fusarium oxysporum* f. sp. *lactucae* – Fuzarioza

HR – wysoka/standardowa odporność; IR – umiarkowana/średnia odporność.



> świeży rynek

BI:29-41EU



pełna odporność na mączniaka rzekomego

Fol 1



odporność na *Fusarium*, rasę 1

Fol 4



odporność na *Fusarium*, rasę 4

## Terminarz sadzenia

Odmiana	STY	LUT	MAR	KWI	MAJ	CZE	LIP	SIE	WRZ	PAŹ	LIS	GRU
ANTIPASTI												
GRAFFITI												
KORDULA												
OUISTITI												
SPERANZIA												
TAHITI												
ZERALDA												
JUKEBOX												



> sadzenie

# SAŁATA KRUCHA



## Dark Knight



### Niezawodna jakość

- do uprawy wiosną i jesienią
- odporność na mączniaka rzekomego HR: Bl:29-40EU, mszycę *Nasonovia ribisnigri* HR: Nr:0, wirusa mozaiki sałaty IR: LMV1 oraz *Fusarium* HR: Fol4
- odmiana polecana do uprawy ekologicznej

Odmiana średniowczesna, umiarkowanie szybko rosnąca, dorastająca do masy 0,6–1 kg. Przeznaczona do uprawy od późnej wiosny do jesieni (sadzenie od kwietnia do końca lipca). Główki wyrównane, kuliste, lekko spłaszczone, spód płaski, bez wyraźnego żebrowania. Odmiana mniej wrażliwa na zasychanie brzegów liści i wybijanie w pęd nasienny, dlatego może się sprawdzić w upalne, letnie miesiące, kiedy bardzo trudno jest uzyskać główki do handlu. Odmiana przeznaczona na świeży rynek, łatwa do cięcia i pakowania.






## Glassica

### Wybierana przez najlepszych

- do uprawy od późnej wiosny do jesieni
- odporność na mączniaka rzekomego HR: Bl:29-39EU, mszycę *Nasonovia ribisnigri* HR: Nr:0 oraz wirusa mozaiki sałaty IR: LMV1
- odmiana polecana do uprawy ekologicznej

Odmiana średniowczesna, dorastająca do 0,8–1 kg, przeznaczona na świeży rynek. Główki średniej wielkości, wyrównane, kuliste, lekko spłaszczone. Spód płaski, bez wyraźnego żebrowania, liście regularnie zachodzące na siebie. Niewrażliwa na zasychanie brzegów liści oraz wybijanie w pęd kwiatostanowy. Łatwa do cięcia i przygotowania do handlu.

# Skrócona charakterystyka odmian

Odmiana	Przeznaczenie	Odporności				Główka	Uwagi
		BI	Nr	LMV	FOL		
DARK KNIGHT 		HR: BI:29-40EU	HR: Nr:0	IR: LMV1	HR: Fol4	duża	tolerancyjna na zasychanie brzegów liści
GLASSICA 	 	HR: BI:29-39EU	HR: Nr:0	IR: LMV1		średniej wielkości	odmiana odporna na zasychanie brzegów liści

**Odporności** – wyjaśnienie skrótów:

**BI** – *Bremia lactucae* – Mączniak rzekomy; **Nr: 0** – *Nasonovia ribisnigri* – Mszyca porzeczkowo-saładowa;

**LMV** – Lettuce Mosaic Virus – Wirus mozaiki sałaty

**Fol** – *Fusarium oxysporum* f. sp. *lactucae* – Fuzarioza

**HR** – wysoka/standardowa odporność; **IR** – umiarkowana/średnia odporność.



> świeży rynek



> przetwórstwo

BI:29:41EU



pełna odporność na mączniaka rzekomego





odporność na *Fusarium*, rasę 1



odporność na *Fusarium*, rasę 4

## Terminarz sadzenia

Odmiana	STY	LUT	MAR	KWI	MAJ	CZE	LIP	SIE	WRZ	PAŹ	LIS	GRU
DARK KNIGHT 												
GLASSICA 												



> sadzenie



# SAŁATA RZYMSKA I CYKORIA SAŁATOWA (RADICCHIO)



## Carimbo

BI:29-41EU



Fol 1



**NOWOŚĆ**

### Wysoka trwałość polowa

- typ mini rzymska, wielkość główki 16–18 cm
- do uprawy polowej przez cały okres wegetacji
- pełna odporność na mączniak rzekomego HR: BI:29-41EU; mszycę *Nasonovia Ribisnigri* HR: Nr:0, wirusa mozaiki sałaty IR: LMVI i *Fusarium* HR: Fol1

Odmiana o średnim tempie wzrostu, tworzy piękne, błyszczące, wyrównane główki, bez tendencji do żebrowania. Przeznaczona jest do uprawy w polu przez cały okres wegetacji. Wyróżnia się wysoką trwałością polową.



## Yambu

BI:29-41EU



Fol 4



**NOWOŚĆ**

### Idealna do uprawy latem

- typ mini rzymska, wielkość główki 16–18 cm
- do uprawy polowej przez cały okres wegetacji
- odporność na mączniak rzekomego HR: BI:29-41EU; mszycę *Nasonovia Ribisnigri* HR: Nr:0 i *Fusarium* HR: Fol4

Odmiana tworzy kompaktową główkę w kolorze jasnozielonym. Możliwe nasadzenie od połowy kwietnia, choć szczególnie polecana do uprawy latem ze względu na bardzo wysoką tolerancję na zamieranie brzegów liści oraz wybijanie w pęd kwiatostanowy.





# Bambera



## Długie okno zbioru

- typ mini rzymska, wielkość główki 18-22 cm
- do uprawy polowej przez cały okres wegetacji
- odporność na mącznika rzekomego HR: Bl:29-40EU; mszycę *Nasonovia Ribisnigri* HR: Nr:0 i *Fusarium* HR: Fol4

Odmiana średniowczesna o mocnym wigorze, tworząca wyrównane, lekko otwarte główki, o wysokiej trwałości polowej. Charakterystyczny, wzniesiony pokrój liści, dobra spodnia jakość główki. Dobra tolerancja na zamieranie brzegów liści i wybijanie w pęd kwiatostanowy. Łatwa do zbioru. Polecana do uprawy gruntowej przez cały okres wegetacji. Długie okno zbioru - główki przetrzymane w polu zachowują jakość handlową.



# Philidor

**NOWOŚĆ**









## Cykoria sałatowa, inaczej radicchio

- wysoki udział plonu handlowego
- duże ciemnoczerwone główki
- do uprawy wiosennej
- okres wegetacji 65-75 dni

Tworzy duże, wyrównane główki, szczególnie polecana do uprawy wiosną, mniej wrażliwa na wybijanie w pęd kwiatostanowy. Dobre wyrównanie pod względem koloru zewnętrznego. Wnętrze główek również równomiernie ciemnoczerwone. Odmiana średnio wczesna o okresie wegetacji około 65-75 dni. Możliwe uzyskanie wysokiego plonu handlowego.



# Skrócona charakterystyka odmian

Odmiana	Gatunek	Typ	Przeznaczenie	Główka	Odporności				Uwagi
					BI	Nr	LMV	FOL	
BAMBERA 	sałata rzymska	mini		16-22 cm	HR: Bl:29-40EU	HR: Nr:0		HR: Fol4	silny wigor, długie okno zbioru
CARIMBO 	sałata rzymska	mini		16-18 cm	HR: Bl:29-41EU	HR: Nr:0	IR: LMV1	HR: Fol1	doskonała trwałość polowa
YAMBU 	sałata rzymska	mini		16-18 cm	HR: Bl:29-41EU	HR: Nr:0		HR: Fol4	polecana do uprawy latem
PHILIDOR 	cykorja sałatowa	radicchio rosso		bordowa z białymi nerwami					odmiana wczesna, szybko rosnąca

## Odporności – wyjaśnienie skrótów:

BI – *Bremia lactucae* – Mączniak rzekomy; Nr: 0 – *Nasonovia ribisnigri* – Mszyca porzeczkowo-sałatowa;

LMV – Lettuce Mosaic Virus – Wirus mozaiki sałaty

Fol – *Fusarium oxysporum* f. sp. *lactucae* – Fuzarioza

HR – wysoka/standardowa odporność; IR – umiarkowana/średnia odporność.



> świeży rynek



> przetwórstwo

Bl:29-41EU



pełna odporność na mączniaka rzekomego

























odporność na *Fusarium*, rasę 1



odporność na *Fusarium*, rasę 4

# Terminarz sadzenia

Odmiana	STY	LUT	MAR	KWI	MAJ	CZE	LIP	SIE	WRZ	PAŹ	LIS	GRU
BAMBERA 												
CARIMBO 												
YAMBU 												
PHILIDOR 												

możliwość okrycia włókniną



> sadzenie



# Specyfikacja nasion



Uprawa warzyw jest obecnie wysoko wyspecjalizowanym procesem, co w rezultacie prowadzi do wzrostu wymagań dotyczących jakości nasion. Stąd, w celu lepszej kontroli uprawy, znacznie zwiększyło się zapotrzebowanie na określone formy nasion i informacje na temat ich jakości. Nasiona to żywe organizmy, dlatego różne warunki uprawy mają wpływ na końcowy efekt. Nie zawsze jest możliwość podania szczegółowych informacji na temat wszystkich cech fizycznych nasion. Aby sprostać oczekiwaniom klienta, firma Hazera opracowała standardy dotyczące jakości dla różnych kategorii nasion.

Hazera oferuje następujące formy nasion, które są zgodne z wymaganiami GLOBAL GAP:

## Nasiona naturalne

Nasiona naturalne zostały poddane podstawowej obróbce. Sprzedawane są na wagę i/lub na sztuki, w zależności od gatunku.

## Nasiona kalibrowane (precyzyjne)

Nasiona, które zostały poddane dokładnej kalibracji i selekcji w wyniku czego mają wyrównaną wielkość i wysokie parametry kiełkowania. Sprzedawane są na sztuki.

## Nasiona podkiełkowane

Nasiona precyzyjne, które zostały poddane dodatkowemu procesowi podkiełkowania, który polega na aktywowaniu fizjologicznego procesu kiełkowania celem przyspieszenia i lepszego wyrównania kiełkowania. Nasiona podkiełkowane sprzedawane są na sztuki.

## Nasiona otoczkowane

Nasiona poddane procesowi otoczkowania, który polega na pokryciu materiału siewnego substancją otoczkującą w celu wyrównania wielkości i kształtu, co znacząco poprawia precyzję wysiewu. Nasiona otoczkowane są sprzedawane na sztuki.

## Nasiona powlekane cienkowarstwowo (filmcoating)

Nasiona poddane zabiegowi polegającemu na pełnym pokryciu materiału siewnego cienką warstwą, zwykle poprzez użycie barwnej substancji. Kształt nasion pozostaje niezmieniony. Możliwe jest użycie dodatkowych składników. Nasiona powlekane z użyciem insektycydu są rozpoznawalne po kolorze. Nasiona takie sprzedawane są na sztuki.

## Nasiona powlekane grubowarstwowo (gluecoating)

Nasiona poddane procesowi podczas którego na materiał siewny jest наносzony środek ochrony roślin w bezpyłowy sposób. W procesie tym może być użyty barwnik.

## Zaprawianie przeciwko chorobom grzybowym

Podczas procesów pokrycia cienkowarstwowego i grubowarstwowego jest użyty jeden lub więcej fungicydów. Fungicydy te chronią nasiona przed patogenami glebowymi i są standardowo stosowane przez firmę Hazera.

## Zaprawianie przeciwko szkodnikom

Zaprawianie insektycydowe polega na pełnym pokryciu materiału siewnego cienką warstwą substancji zawierającą jeden lub więcej fungicydów i jeden insektycyd. Dzięki tym zabiegom można ograniczyć stosowanie środków ochrony roślin. Metoda ta dopuszczalna jest dla takich gatunków jak kapustne, marchew, cebula i por. Zaprawianie insektycydem okazało się niezawodną metodą ochrony przed śmietką w początkowej fazie uprawy takich gatunków jak kapusta, marchew i cebula, poprzez ograniczenie lub wyeliminowanie rozwoju populacji szkodnika.

## Zdolność kiełkowania

Wartość wyrażona procentowo oznaczająca liczbę wszystkich skiełkowanych nasion danej partii, określana zgodnie z metodyką ISTA (International Seed Testing Association), ważna na dzień wysyłki nasion.


# Jakość nasion

Hazera stosuje się do wszelkich przepisów wynikających z litery prawa, dotyczących takich obszarów działania jak produkcja, marketing i sprzedaż materiału siewnego. Aby zagwarantować najwyższy poziom usług, firma stosuje liczne systemy jakości, które pozwalają na sprawne zarządzanie i stałą kontrolę jej pracy. Wszelkie działania związane z zapewnieniem jakości nasion są pod kontrolą Holenderskiej Inspekcji Nasiennej (Naktuinbouw). Laboratoria firmy, które zlokalizowane są w miejscowości Made w Holandii, posiadają akredytację laboratorium Naktuinbouw (Naktuinbouw Accredited Laboratory) na przeprowadzanie testów zdolności kiełkowania, czystości oraz wykrywających choroby występujące na materiale siewnym. Co więcej, Hazera posiada zezwolenie, wydane przez holenderską inspekcję odpowiedzialną za produkcję ekologiczną (Skal), na wprowadzanie na rynek nasion pozyskanych metodami ekologicznymi i opatrzonych certyfikatami jakości ekologicznej (EKO jakość). Regularnie przeprowadza się audyt wewnętrzny i zewnętrzny wyżej wymienionych systemów jakości w celu jeszcze lepszej kontroli.

Hazera z największą starannością produkuje materiał siewny, jednakże nie może zagwarantować, że wyprodukowane nasiona zawsze spełnią wszelkie oczekiwania i/lub będą całkowicie wolne od chorób występujących na materiale siewnym i dlatego nie ponosi odpowiedzialności za wystąpienie takich chorób. Jakikolwiek odszkodowania wynikające z zastosowania takich nasion są ograniczone do wartości ceny zakupu tych nasion. Wiele badań prowadzonych przez firmę Hazera dotyczy odporności na szkodniki i patogeny. System oznakowania odporności, wprowadzony przez firmę, jest oparty na wytycznych ustanowionych przez Międzynarodową Federację Nasienną. Należy zauważyć, że na poziom odporności odmiany na szkodniki lub patogeny mają wpływ takie czynniki jak wiek żywiciela, zjadliwość drobnoustrojów oraz warunki środowiska. Nowe szkodniki lub biotypy patogenów, rasy lub szczepy mogą przewyciężyć dotychczasową odporność.

## Odmiany rekomendowane do uprawy ekologicznej

W przypadku braku w „Wykazie dostępnego ekologicznego materiału siewnego, nasion lub wegetatywnego materiału nasadzeniowego” materiału, którym zainteresowany jest rolnik prowadzący produkcję ekologiczną, możliwe jest stosowanie konwencjonalnego materiału siewnego. W takim przypadku należy wystąpić z wnioskiem do wojewódzkiego inspektora ochrony roślin i nasiennictwa o pozwolenie na zastosowanie materiału niewyprodukowanego metodami ekologicznymi (źródło: <http://piorin.gov.pl/rolnictwo-ekologiczne/pozwolenie-na-material-nieekologiczny/>).

Obecnie firma Hazera może zaofiarować konwencjonalny materiał siewny wyselekcjonowanych odmian, niezaprawiony chemicznie, do produkcji ekologicznej. W przypadku firmy Vilmorin odmiany polecane do produkcji ekologicznej są dostępne w formie Natural Choice (definicja w części dotyczącej form nasion) lub nasion niezaprawionych chemicznie. W tym katalogu odmiany polecane do produkcji ekologicznej zostały wyróżnione znakiem .

## Oświadczenie

Niniejsze informacje oraz wszelkie dodatkowe/inne informacje ustne lub pisemne, które mogą być przekazywane w imieniu firmy Hazera, przedstawiają średnie wyniki konkretnych badań; nie są one wyczerpujące ani bezwzględnie dokładne i nie mogą być traktowane jako porady, wskazówki, zalecenia, oświadczenia lub gwarancje. Terminy siewu i miejsca uprawy mają charakter wyłącznie orientacyjny. Zdjęcia mają charakter wyłącznie poglądowy. Sprzedaż i stosowanie nasion podlega warunkom i postanowieniom zamieszczonym łącznie na opakowaniach nasion i w katalogach i/lub na stronie: <http://www.hazera.com/terms-and-limitations>. E&OE. © Hazera 2025.

# Definicje

## Odporność całkowita (immunność)

Brak podatności na atak lub infekcję danego szkodnika lub patogenu

## Odporność

Zdolność odmiany do ograniczenia wzrostu i rozwoju szkodnika lub patogenu, a także szkody powstałej w wyniku ich ataku lub infekcji, w porównaniu do odmian wrażliwych będących w podobnych warunkach środowiska i presji szkodnika lub czynnika chorobotwórczego. Rośliny odmiany odpornej w warunkach bardzo silnej presji patogenu lub szkodnika mogą wykazywać częściowe objawy infekcji lub uszkodzenia.

## Określa się dwa poziomy odporności:

**Wysoka/standardowa odporność (HR):** Oznacza zdolność odmiany do ograniczenia w wysokim stopniu wzrostu i rozwoju danego szkodnika lub patogenu, w normalnych warunkach presji szkodnika lub patogenu, w porównaniu do odmian wrażliwych. Jednakże odmiana w warunkach bardzo silnej presji szkodnika lub patogenu może wykazywać niewielkie objawy uszkodzeń lub infekcji.

**Umiarkowana/średnia odporność (IR):** Oznacza zdolność odmiany do ograniczenia wzrostu i rozwoju danego szkodnika lub patogenu, przy czym odmiana wykazuje w większym stopniu objawy uszkodzenia lub infekcji w porównaniu do odmiany wysoce odpornej (HR). Odmiana o umiarkowanej/średniej odporności (IR) wykazywać będzie nadal mniej widoczne objawy uszkodzeń lub infekcji w porównaniu do odmian wrażliwych, rosnących w tych samych warunkach środowiska i presji szkodnika lub czynnika chorobotwórczego.

**Tolerancja:** Oznacza zdolność odmiany do rozwoju w warunkach stresu abiotycznego, bez poważnych konsekwencji dla wzrostu, wyglądu i plonu.

## Oświadczenie na temat odporności

Dotyczy gatunku POMIDOR:

Odmiany odporne mogą wykazywać pewne objawy choroby lub uszkodzenia pod wpływem silnej presji szkodników i/lub niekorzystnych warunków środowiskowych i/lub w obliczu pojawienia się nowych biotypów, patotypów, ras lub szczepów szkodników.

Temperatura gleby powyżej 27°C i inne czynniki stresogenne mogą spowodować utratę odporności na nicienie.

Proszę zapoznać się z definicjami ISF pod adresem [https://worldseed.org/wp-content/uploads/2022/11/Definition\\_on\\_reaction\\_plants\\_to\\_pests\\_2022\\_final\\_clean2.pdf](https://worldseed.org/wp-content/uploads/2022/11/Definition_on_reaction_plants_to_pests_2022_final_clean2.pdf)

Kopia definicji terminów opisujących reakcje roślin na szkodniki, opracowanych na potrzeby branży nasiennictwa warzyw, jest dostępna na żądanie w naszych biurach.

Dotyczy pozostałych gatunków warzyw:

Odmiany odporne mogą wykazywać pewne objawy choroby lub uszkodzenia w przypadku silnej presji szkodników i/lub niekorzystnych warunków środowiskowych i/lub w obliczu pojawienia się nowych biotypów, patotypów, ras lub szczepów szkodników.

Proszę zapoznać się z definicjami ISF pod adresem [https://worldseed.org/wp-content/uploads/2022/11/Definition\\_on\\_reaction\\_plants\\_to\\_pests\\_2022\\_final\\_clean2.pdf](https://worldseed.org/wp-content/uploads/2022/11/Definition_on_reaction_plants_to_pests_2022_final_clean2.pdf)

Kopia definicji terminów opisujących reakcje roślin na szkodniki, opracowanych na potrzeby branży nasiennictwa warzyw, jest dostępna na żądanie w naszych biurach.

## Deklaracja braku GMO

Hazera oświadcza, że odmiany warzyw wymienione w naszych cennikach i publikacjach, będące w ofercie handlowej firmy w okresie 2025–2026 nie są odmianami transgenicznymi (zgodnie z dyrektywą 2001/18 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 marca 2001 w sprawie uwalniania do środowiska organizmów zmodyfikowanych genetycznie). Po tym czasie Hazera powinna zaktualizować niniejsze oświadczenie. Firma Hazera uważa, że ryzyko wystąpienia roślin modyfikowanych genetycznie jest bardzo małe. Hodowla roślin odbywa się z zachowaniem najwyższej staranności, w oparciu o obowiązujące przepisy prawne dotyczące wprowadzania na rynek odmian warzyw. Podczas hodowli i reprodukcji materiału siewnego stosowane są procedury, które przeciwdziałają wystąpieniu roślin modyfikowanych genetycznie.

# Ogólne warunki sprzedaży nasion

## DEFINICJE

Na potrzeby niniejszych ogólnych warunków sprzedaży przyjmuje się następujące definicje:

- Sprzedawca – Hazera Poland Sp. z o.o. z siedzibą przy ul. Marywilska 34/1, 03-228 Warszawa;
- Klient – rolnik lub przedsiębiorca w rozumieniu art. 431 Kodeksu cywilnego, a w szczególności osoba fizyczna, osoba prawna i jednostka organizacyjna, o której mowa w art. 331 § 1 Kodeksu cywilnego, którzy prowadzą we własnym imieniu działalność gospodarczą lub zawodową w sposób ciągły, zorganizowany oraz w celu zarobkowym i kupują Towary od Sprzedawcy wyłącznie w celach związanych z prowadzoną przez nich działalnością oraz zgodnie z przedmiotem tej działalności;
- OWS – niniejsze ogólne warunki sprzedaży, które mają zastosowanie w transakcjach realizowanych zgodnie z ich postanowieniami;
- Towary – asortyment prezentowany w szczególności na stronie internetowej pod adresem <http://www.hazera.pl>, w katalogu wydawanym przez Hazera Poland Sp. z o.o. oraz w cenniku Hazera Poland Sp. z o.o.;
- Producent – podmiot trzeci wytwarzający Towary na zamówienie Sprzedawcy;
- Kodeks cywilny – ustawa z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (Dz.U.1964.16.94 z późn. zm.)

## § 1

### POSTANOWIENIA OGÓLNE

1. OWS mają zastosowanie do transakcji sprzedaży realizowanych bezpośrednio pomiędzy Sprzedawcą, a Klientami, którzy kupują Towary wyłącznie w celu związanym z prowadzoną przez siebie działalnością zawodową lub gospodarczą. Sprzedawca zastrzega sobie prawo do zawierania transakcji na odrębnych, indywidualnych warunkach sprzedaży uzgodnionych pomiędzy stronami w szczególności w odniesieniu do transakcji, w których kupującym jest tzw. przedsiębiorca – konsument, rozumiany jako osoba fizyczna zawierająca umowę bezpośrednio związaną z jej działalnością gospodarczą, gdy z treści tej umowy wynika, że nie posiada ona dla tej osoby charakteru zawodowego, wynikającego w szczególności z przedmiotu wykonywanej przez nią działalności gospodarczej, udostępnionego na podstawie przepisów o Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej.
2. Sprzedawca nie prowadzi sprzedaży skierowanej do konsumentów, tj. osób fizycznych dokonujących czynności prawnych niezwiązanych bezpośrednio z ich działalnością gospodarczą lub zawodową oraz osób kupujących Towar na własny użytek, nie związany z ich działalnością zarobkową. Niniejsze OWS obowiązują wyłącznie Klientów. W przypadku zainteresowania kupnem Towarów na własny użytek konieczny jest bezpośredni kontakt ze Sprzedawcą z zaznaczeniem powyższej okoliczności w złożonym zamówieniu. W przypadku braku oznaczenia takiej okoliczności w zamówieniu złożonym przez Klienta, strony transakcji zgodnie przyjmują, że ma ona charakter zawodowy i jest związana z działalnością gospodarczą prowadzoną przez Klienta.
3. Sprzedawca sprzedaje Towary zgodnie z zamówieniami Klientów. Zamówienia mogą być realizowane bezpośrednio w siedzibie Sprzedawcy lub są przekazywane do realizacji przez regionalnych dystrybutorów, którzy odsprzedają go dalej według własnych warunków sprzedaży.

4. W oparciu o przepisy Kodeksu cywilnego rękojmią za wady fizyczne Towarów jest wyłączona z tym zastrzeżeniem, że niniejsze postanowienie nie dotyczy transakcji tzw. przedsiębiorców – konsumentów.
5. Ogłoszenia, reklamy, cenniki i inne informacje otrzymane od Sprzedawcy nie stanowią oferty w rozumieniu Kodeksu Cywilnego, a Towary nie są objęte gwarancją.

## § 2

### SKŁADANIE I REALIZACJA ZAMÓWIEŃ

1. Klient może nabyć Towary na podstawie zamówienia złożonego osobiście w biurze handlowym Sprzedawcy przy ul. Marywilskiej 34/1 w Warszawie, telefonicznie pod numerem 22 112 43 00, listownie na adres ul. Marywilska 34/1, 03-228 Warszawa, mailowo na adres: [info@hazera.pl](mailto:info@hazera.pl) lub mailowo na imienne adresy firmowe pracowników Sprzedawcy odpowiedzialnych za przyjmowanie zamówień. W zamówieniu Klient jest zobowiązany do wskazania następujących informacji: nazwa odmiany, forma nasion, wielkość opakowania, ilość opakowań, oczekiwany termin realizacji zamówienia, warunki odbioru Towaru, miejsce dostarczenia Towaru, formę płatności.
2. Zamówienie złożone przez Klienta podlega potwierdzeniu przez Sprzedawcę. Klient może zażądać potwierdzenia przyjęcia zamówienia na piśmie (listem poleconym, mailowo).
3. W przypadku zamówień składanych osobiście, pisemnie, mailowo lub telefonicznie Sprzedawca może uzależnić przyjęcie zamówienia od wpłacenia przez Klienta zaliczki w wysokości wskazanej przez Sprzedawcę lub od złożenia odpowiedniego, wcześniej ustalonego pomiędzy Stronami, zabezpieczenia płatności.
4. Przewidywany orientacyjny termin realizacji zamówienia uzgodniony zostaje wspólnie z Klientem w momencie składania zamówienia przy uwzględnieniu dostępności zamawianego Towaru w magazynie Sprzedawcy lub w przypadku braku Towarów w jego magazynie, po otrzymaniu informacji od Producenta.
5. Terminy realizacji zamówień oraz ich dotrzymanie, uwarunkowane są możliwościami produkcyjnymi Producentów tj. dostępnością Towarów. Sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności za opóźnienia w realizacji zamówień wynikające z w/w przyczyn. W sytuacji niemożności zrealizowania zamówienia (np. na konkretnie zamówioną odmianę) Sprzedawca proponuje w miarę możliwości inny Towar zbliżony cechami do zamówionego.
6. W przypadku niemożności zrealizowania zamówienia w ustalonym terminie z przyczyn niezależnych od Sprzedawcy, dostawa zostaje automatycznie przesunięta na pierwszy możliwy termin, o czym Klient zostaje niezwłocznie powiadomiony.
7. Sprzedawca zastrzega sobie możliwość przekazania zamówienia do realizacji regionalnemu dystrybutorowi lub placówce handlowej.
8. Sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności za opóźnienie albo niezrealizowanie zamówienia z przyczyn wywołanych siłą wyższą, a także z powodu decyzji władz państwowych, które mają wpływ na realizację zobowiązań Sprzedawcy wobec Klienta. W przypadku siły wyższej trwającej ponad 30 dni kalendarzowych Strony mają prawo do rozwiązania umowy w trybie natychmiastowym.
9. Towary mogą być dostarczane Klientowi jednorazowo lub w kilku dostawach. Towary wydawane są zgodnie z obowiązującymi w firmie Sprzedawcy zasadami rozchodu zapasów.

10. Klient może zrezygnować z zamówienia bez utraty prawa do zwrotu zaliczki w terminie 10 dni kalendarzowych od jego złożenia, z wyjątkiem zamówienia, które zostało przekazane do realizacji regionalnemu dystrybutorowi lub placówce handlowej.
11. Towary dostarczane są w opakowaniach zapewniających ich należyte zabezpieczenie przed uszkodzeniem. Koszty opakowania Towarów obciążają Sprzedawcę chyba, że Strony uzgodniły szczególny rodzaj opakowania, dostosowany do indywidualnych potrzeb Klienta.
12. Po otrzymaniu powiadomienia o terminie odbioru Towarów, Klient zobowiązany jest skontaktować się telefonicznie lub za pośrednictwem maila ze Sprzedawcą w celu ustalenia warunków odbioru oraz odebrać Towary w miejscu wskazanym przez Sprzedawcę w terminie 5 dni kalendarzowych od daty powiadomienia. Po tym terminie Sprzedawca może pobierać opłaty składowe w wysokości 1,5% dziennie od wartości Towarów.
13. Po upływie 10 dni kalendarzowych od daty powiadomienia lub w momencie zagrożenia wcześniejszą utratą wartości Towarów (np. mijający termin wysiewu), nieodebrany Towar może zostać odsprzedany innemu kupującemu, zaś Sprzedawca ma prawo zachować pobraną zaliczkę. Nie wyłącza to uprawnień Sprzedawcy do dochodzenia odszkodowania na warunkach ogólnych za szkodę, wynikającą z niewykonania zobowiązania przez Klienta.
14. W sytuacji, gdy opakowania sprowadzanych na zamówienie Towarów zostały uszkodzone w czasie transportu, a Towary nie straciły przez to wartości produkcyjnych, Klient jest zobowiązany do ich odebrania.
15. Klient jest zobowiązany do sprawdzenia Towarów przy odbiorze z magazynu lub niezwłocznie (nie później niż w ciągu jednego dnia roboczego) od odbioru przesyłki dostarczonej pocztą, kurierem lub w inny sposób oraz ustalenia czy zawartość przesyłki pod względem ilościowym i rodzajowym jest zgodna z załączonym dokumentem sprzedaży (faktura, paragon) lub innym dokumentem, stwierdzającym zawartość przesyłki (list przewozowy, specyfikacja magazynowa). Powyższe zasady dotyczą także obowiązków zbadania Towaru pod względem jego jakości i zgodności z treścią złożonego zamówienia.
16. Jeżeli nic innego nie wynika z treści potwierdzenia zamówienia, termin i miejsce dostarczenia Towarów określa treść zamówienia.
17. Z zastrzeżeniem odrębnych ustaleń wynikających z zamówienia lub potwierdzenia zamówienia, odbiór Towaru jest możliwy osobiście z magazynu Sprzedawcy, za pośrednictwem jego upoważnionego pracownika lub firmy świadczącej usługi pocztowe lub kurierskie na koszt i ryzyko Klienta. W szczególności Sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody, obniżenie jakości lub uszkodzenie Towaru w trakcie przesyłki. Dodatkowe ubezpieczenie Towaru na czas transportu następuje na pisemne życzenie i koszt Klienta.
18. W przypadku, gdy Towary mają być dostarczone do miejsca wskazanego przez Klienta, ryzyko przypadkowej utraty lub uszkodzenia Towaru lub jego części przechodzi na Klienta z chwilą wydania Towarów lub ich części przez Sprzedawcy przewoźnikowi, firmie świadczącej usługi pocztowe lub kurierskie.

### § 3.

#### ZAPŁATA I WARUNKI PŁATNOŚCI

1. Cena zamówionych Towarów jest ustalona w złotych w dniu dokonywania zakupu (złożenia zamówienia) w oparciu o obowiązujący cennik Sprzedawcy.
2. Zapłata za Towary zostanie uiszczona Sprzedawcy zgodnie z warunkami określonymi w zamówieniu lub potwierdzeniu zamówienia, na podstawie faktury VAT wystawionej i doręczonej Klientowi wraz z Towarami. O ile nic innego nie wynika z zamówienia lub potwierdzenia zamówienia, termin płatności określa faktura VAT. W przypadku dostarczania Towarów partiami Sprzedawca wystawia fakturę VAT obejmującą wynagrodzenie za poszczególne dostarczone partie Towarów.
3. Zapłata za Towary może nastąpić gotówką w kasie Sprzedawcy lub przelewem na rachunek bankowy wskazany na fakturze. W przypadku wątpliwości w kwestii rachunku, na który ma zostać zrealizowana płatność, Klient jest zobowiązany potwierdzić jego prawidłowość u Sprzedawcy.
4. Niezależnie od uprzednich ustaleń, w przypadku braku płatności za Towary w terminach określonych na fakturze VAT Sprzedawca może

wstrzymać kolejne planowane dostawy i realizację zamówień Klienta, a Klient oświadcza, że nie będzie z tego tytułu podnosił w stosunku do Sprzedawcy żadnych roszczeń o charakterze majątkowym i niemajątkowym.

5. W przypadku powstania zaległości płatniczych, Klient zobowiązany jest do niezwłocznego pisemnego powiadomienia Sprzedawcy o planowanej dacie uregulowania zobowiązania bez wcześniejszego wezwania.

### § 4.

#### ODPOWIEDZIALNOŚĆ STRON

1. Klient zobowiązany jest przed dokonaniem zakupu, dostosować wybór gatunku i odmiany do własnych możliwości i wiedzy teoretyczno-praktycznej oraz wymaganego sposobu ich uprawy, a także warunków atmosferycznych i uwarunkowań geograficznych. Sprzedawca nie bierze odpowiedzialności za sposób i metody produkcji roślin zastosowane przez Klienta lub inne osoby oraz podmioty trzecie. Parametry katalogowego opisu odmiany należy traktować tylko orientacyjnie, gdyż nie obejmują one indywidualnej specyfiki agrotechnicznej charakterystycznej dla miejsca i metody uprawy zastosowanej przez każdego Klienta. W związku z tym Sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności za dane ujęte w katalogach i instrukcjach dotyczących Towarów. Sprzedawca nie ponosi również odpowiedzialności, jeżeli Klient poddaje Towary obróbce, dodatkowemu uszlachetnianiu, wydłużonemu przechowywaniu lub przechowywaniu w otwartym opakowaniu, przepakowaniu lub używa ich w sposób niezgodny z przeznaczeniem.
2. Z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązania przez Sprzedawcę jego odpowiedzialność zgodnie z ustaleniami Stron powstaje tylko w przypadku szkody wyrządzonej Klientowi z winy umyślnej.
3. W przypadku niemożności dostarczenia Towarów na skutek okoliczności niezawinionych przez Sprzedawcę, w tym wynikających z okoliczności leżących po stronie Producenta, Sprzedawca zobowiązany jest wyłącznie do zwrotu zaliczki.
4. Odpowiedzialność Sprzedawcy za szkodę nie obejmuje poniesionych nakładów i utraconych korzyści przez Klienta lub inne osoby oraz podmioty trzecie. Sprzedawca nie ponosi również odpowiedzialności za zwłokę w dostarczeniu Towarów, chyba że szkoda wynika z jego wyłącznej winy. Wszelkie ewentualne roszczenia regresowe Klienta w stosunku do Sprzedawcy na mocy porozumienia Stron ulegają wyłączeniu.
5. Sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności za straty związane z wysiewem nasion lub wysadzeniem materiału siewnego, którego nie był Sprzedawcą, jak również Sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności, jeżeli Towary były nabyte przez Klienta w nieodpowiednim czasie do wysiewu (wysadzenia), lub były przechowywane zbyt długo w nieodpowiednich warunkach. Przez odpowiednie warunki przechowywania Strony rozumieją warunki zalecane przez Producenta nasion, Sprzedawcę lub wynikające z ogólnie przyjętych w rolnictwie i ogrodnictwie norm w odniesieniu do konkretnego materiału siewnego.
6. Sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia mechaniczne Towarów.

### § 5

#### ZASTRZEŻENIE PRAWA WŁASNOŚCI

1. Wszelkie Towary dostarczone Klientowi przez Sprzedawcę pozostają własnością Sprzedawcy aż do momentu uregulowania wszelkich należności przez Klienta, z tym jednak zastrzeżeniem, że gdyby Klient dokonywał zapłaty za Towary w częściach, prawo własności przysługuje Sprzedawcy proporcjonalnie do Towarów, za które nie dokonano zapłaty.
2. W przypadku, gdy Klient zwleka z zapłatą za Towary dłużej niż 30 dni, Sprzedawca jest uprawniony, wedle swojego wyboru, do żądania zapłaty ceny sprzedaży w terminie natychmiastowym lub do żądania zwrotu Towarów albo pożytków powstałych w związku z ich wykorzystaniem, w terminie nie dłuższym niż 3 dni, przy czym koszty zwrotu Towarów poniesie Klient.
3. Własność uprawy pochodzącej z Towarów w momencie jej oddzielenia od gruntu zostaje przeniesiona na Sprzedawcę w celu zabezpieczenia wiarygodności i pozostaje jego własnością aż do momentu całkowitej spłaty przez Klienta wszelkich należności wynikających ze stosunku handlowego. Przez ten czas

uprawa jest nieodpłatnie przechowywana przez Klienta. Wszelkie należności Klienta wynikające z odsprzedaży Towarów objętych zastrzeżeniem prawa własności zostają w momencie zawarcia umowy scedowane na Sprzedawcę w celu zabezpieczenia wszelkich należności Sprzedawcy wynikających ze stosunku handlowego, do nominalnej wysokości 120% zabezpieczonych należności Sprzedawcy.

4. Klient zobowiązuje się na własny koszt odpowiednio zabezpieczyć i ubezpieczyć objęte zastrzeżeniem prawa własności Towary lub produkty i pożytki powstałe w związku z ich wykorzystaniem, a w przypadku zaistnienia szkody, zgłosić ją niezwłocznie Sprzedawcy. Należności z tytułu umowy ubezpieczenia zostają z góry scedowane na Sprzedawcę, aż do momentu całkowitej spłaty przez Klienta wszelkich należności wynikających ze stosunku handlowego istniejącego pomiędzy Stronami.
5. Klient poinformuje o swoich zobowiązaniach i uprawnieniach Sprzedawcy, wynikających z treści niniejszego paragrafu i nałoży na dalszych nabywców zobowiązania tej samej treści.

## § 6

### OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH

1. W systemach Sprzedawcy przetwarzane są informacje stanowiące dane osobowe w rozumieniu art. 4 pkt 1 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Ogólne rozporządzenie o ochronie danych). Administratorem danych osobowych jest Hazera Poland Sp. z o.o. Z administratorem można kontaktować się pod adresem ul. Marywilska 34/1, 03-228 Warszawa lub pod nr tel. 22 112 43 00 lub adresem e-mail info@hazera.pl
2. Państwa dane osobowe Klienta są lub mogą być przetwarzane w następujących celach:
  - 1) podjęcia działań przed zawarciem, zawarcia i zrealizowania zawartej z Klientem umowy, w tym obsługi ewentualnych reklamacji związanych z realizowanymi świadczeniami – podstawą prawną jest niezbędność przetwarzania dla celów związanych z zawartą umową (zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. b RODO);
  - 2) ewentualnego zabezpieczenia oraz dochodzenia roszczeń – podstawą prawną przetwarzania danych jest niezbędność przetwarzania dla realizacji prawnie uzasadnionego interesu Administratora (zgodnie z art. 6 ust. 1 lit f RODO), jakim jest zapewnienie bezpieczeństwa płatności oraz realizacji zobowiązań stron;
  - 3) dodania nowych kontrahentów do baz i kartotek klientów – podstawą prawną przetwarzania danych jest niezbędność przetwarzania dla realizacji prawnie uzasadnionego interesu Administratora (zgodnie z art. 6 ust. 1 lit f RODO), jakim jest zapewnienie sprawnej organizacji Administratora oraz utrzymywanie współpracy;
  - 4) marketingowych – podstawą prawną przetwarzania danych jest niezbędność przetwarzania dla realizacji prawnie uzasadnionego interesu Administratora (zgodnie z art. 6 ust. 1 lit f RODO), poprzez prowadzenie marketingu bezpośredniego swoich produktów i usług. Marketing będzie prowadzony w szczególności poprzez wpisanie Klienta do baz klientów, wysyłanie zamówionych informacji i ofert marketingowych na podany adres e-mail, przedstawianie ich telefonicznie.
3. Dane osobowe Klienta mogą być przekazywane osobom lub podmiotom trzecim wyłącznie w celu i zakresie niezbędnym do prawidłowej realizacji usług świadczonych na podstawie OWS: m.in. spółkom powiązanym, przedsiębiorcom pośredniczącym w zamawianiu usług kurierskich, dostawcom usług IT, operatorom pocztowym i firmom kurierskim w celu nadania przesyłki, a także regionalnym dystrybutorom lub placówkom handlowym w celu realizacji w/w zamówień.
4. Dane osobowe Klienta będą przetwarzane przez czas:
  - 1) niezbędny do wykonania zawartej umowy, przedawnienia wynikających z jej roszczeń oraz okres przechowywania związanych z nią dokumentów rozliczeniowych (o ile taka umowa została zawarta);
  - 2) istnienia prawnie uzasadnionego interesu Administratora, chyba że wyrażą Państwo sprzeciw wobec przetwarzania danych w celu marketingowym;
5. Klient ma prawo żądania od Administratora dostępu do

swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania oraz przenoszenia danych.

6. W zakresie, w jakim przetwarzanie odbywa się w celach marketingowych, Klient może w każdej chwili wnieść sprzeciw wobec przetwarzania danych w tym celu.
7. Klientowi przysługuje prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
8. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednak brak udostępnienia tych danych może spowodować niemożność złożenia przez Klienta zamówienia i dokonania zakupów.
9. Administrator nie podejmuje decyzji w sposób zautomatyzowany, w tym nie stosuje profilowania.
10. Za podanie nieprawdziwych danych osobowych odpowiedzialność ponosi Klient.

## § 7

### PROCEDURA REKLAMACYJNA

1. Klient jest zobowiązany do analizy towaru w momencie dostawy i poinformowania Sprzedawcy najpóźniej w ciągu trzech dni od momentu dostawy, jeżeli dostarczono niewłaściwy (niezgodny z zamówieniem) Towar lub inną niż ustalona ilość Towaru. Po tym terminie reklamacje nie będą uwzględniane.
2. Reklamacje należy przygotować w sposób pozwalający Sprzedawcy na weryfikację jej przedmiotu i zakresu. Reklamacje obejmować będą numer partii oraz szczegóły dotyczące dostawy i faktury. Niezłożenie pisemnej reklamacji Sprzedawcy w określonym powyżej terminie zwalnia go z jakiegokolwiek odpowiedzialności prawnej w stosunku do Kupującego.
3. Klient zostanie poinformowany przez Sprzedawcę o zakończeniu procesu reklamacyjnego w tej samej formie.
4. Okres rozpatrywania reklamacji wynosi maksymalnie 30 dni liczonych od dnia otrzymania reklamacji przez Sprzedawcę. Brak poinformowania Klienta o decyzji Sprzedawcy nie oznacza, iż żądania wskazane w reklamacji uznano za słuszne.
5. Reklamacje dotyczące faktury wystawionej przez Sprzedawcę należy mu przedłożyć na piśmie w ciągu czternastu dni od daty wystawienia faktury. Złożenie reklamacji nie uprawnia Klienta do wstrzymania płatności za fakturę, której dotyczy reklamacja.
6. Złożenie reklamacji nie zwalnia Klienta z obowiązku terminowej realizacji płatności.
7. Klient zwalnia Sprzedawcę z odpowiedzialności z tytułu wszelkich roszczeń i praw osób trzecich i innych podmiotów gospodarczych dotyczących odszkodowania z tytułu (domniemyanych lub ewentualnych) szkód spowodowanych przez Towar zakupiony u Sprzedawcy lub z nim związanych, w tym roszczeń i praw zgłoszonych przeciwko Sprzedawcy na podstawie jakiegokolwiek przepisów dotyczących odpowiedzialności cywilnej za skutki wad towaru w jakimkolwiek kraju, chyba że szkody wynikają z winy umyślnej Sprzedawcy.
8. Niniejsza procedura reklamacyjna nie ma zastosowania do transakcji realizowanych z tzw. przedsiębiorcami – konsumentami. W tym zakresie zastosowanie znajdują przepisy powszechnie obowiązującego prawa.

## § 8

### POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Opisy Towarów i ich zdjęcia prezentowane przez Sprzedawcę znajdujące się w szczególności na stronie <http://www.hazera.pl> lub w siedzibie Sprzedawcy, a także we wszelkich materiałach reklamowych i informacyjnych, pochodzą z bazy danych stanowiącej własność Sprzedawcy lub Sprzedawca ma pełne prawo do korzystania z nich w zakresie prowadzonej przez niego działalności gospodarczej. Klient ani żadna osoba trzecia nie są uprawnieni do wykorzystywania tych opisów i zdjęć w celach innych niż związane z realizacją postanowień niniejszych OWS.
2. Wszelkie wskazówki agrotechniczne przekazywane przez Sprzedawcę lub Producenta mają charakter wyłącznie informacyjny. Sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody powstałe w następstwie zastosowania się przez Klienta do otrzymanych wskazówek agrotechnicznych.
3. Dokonując zakupu lub składając zamówienie Klient oświadcza, że zapoznał się z niniejszymi warunkami sprzedaży, akceptuje je w całości bez zastrzeżeń i zobowiązuje się realizować je zgodnie z ich postanowieniami.
4. Niniejsze OWS obowiązują od dnia 1 stycznia 2021. Z tym dniem tracą moc obowiązujące poprzednie OWS.



**Hazera**  
Growing Together

## Hazera w Polsce

**Wiesław Jakubowski**  
Polska Północno-  
Zachodnia  
☎ +48 601 344 914

**Weronika Świsiek**  
Polska Centralna  
☎ +48 607 890 809

**Zdzisław Gnaś**  
Polska Południowo-  
Wschodnia  
☎ +48 501 856 167

**Piotr Róžański**  
Polska Południowa  
☎ +48 603 598 480

**Mariusz Płucinik**  
Polska Południowo-  
Zachodnia  
☎ +48 693 894 666

Hazera Poland Sp. z o.o.  
ul. Marywilska 34/1  
03-228 Warszawa

Tel.: +48 (22) 11 24 300  
info@hazera.pl  
www.pl.hazera.com

Znajdź nas:



[pl.hazera.com](http://pl.hazera.com)

A BRAND OF  
**Limagrain**